

LUBUSKI WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR ZABYTEKÓW
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków
ul. Kopernika 1, 65-063 Zielona Góra
tel./fax (68) 3253745, 324 74 11, 324 73 90
www.lwkz.pl, sekretariat.zgora@lwkc.pl
ZN.5142.16.2026[mZar]

Zielona Góra, 21.04.2026 r.

Gmina Żary
Pl. Rynek 1-5
68-200 Żary

DECYZJA

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 91 ust. 4 pkt 4, art. 89 pkt 2, art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. b, art. 7 pkt 1, ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r., poz. 1292 t.j. ze zm.), stosownie do § 13 Rozporządzenia, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021 r., poz. 81) oraz art. 104 i art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691 t. j.), po rozpatrzeniu wniosku zgłoszonego przez Gminę Żary,

Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków

I. **udziela pozwolenia** na prowadzenie robót budowlanych w strefie krajobrazowej historycznego zespołu urbanistyczno-krajobrazowego miasta Żary, wpisanego do rejestru pod nr 71 i 2170, polegających na remoncie instalacji elektrycznej oraz montażu skrzynki przeciwpożarowej na elewacji północnej budynku Miejskiego Przedszkola nr 1, przy ul. Parkowej 10 w Żarach, na działce ewid. Nr 86/6, zgodnie z dokumentacją autorstwa mgr inż. W. Pałczyńskiego z grudnia 2025 r. i kwietnia 2026 r.

- **Termin ważności pozwolenia – 31 grudnia 2029 r.**

Niniejsze pozwolenie, stosownie do § 13 wyżej cyt. rozporządzenia, wydaje się pod warunkiem spełnienia przez inwestora obowiązku:

- niezwłocznego zawiadomienia wojewódzkiego konserwatora zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia robót budowlanych,
- W związku z realizacją inwestycji należy zapewnić badania archeologiczne, których zakres i rodzaj w myśl art. 31 ust. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz.U. z 2024 r., poz. 1292) ustala Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny. Inwestor przed rozpoczęciem prac winien uzyskać pozwolenie Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie badań

STARSZY REFERENT
ds. obsługi sekretariatu

Aneta Taciorek

WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTEKÓW
w ZIELONEJ GÓRZE
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1
tel. 68 32473 90, 68 32474 11
tel./fax 68 325 37 45

29-04-2026

archeologicznych w drodze decyzji administracyjnej, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy jw. Pozwolenie należy uzyskać co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem inwestycji.

- II. **umarza postępowanie administracyjne**, jako bezprzedmiotowe w sprawie udzielenia pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych wewnątrz budynku Miejskiego Przedszkola nr 1, przy ul. Parkowej 10 w Żarach, na działce ewid. Nr 86/6, zgodnie z dokumentacją autorstwa mgr inż. W. Pałczyńskiego z grudnia 2025 r. i kwietnia 2026 r., ze względu na brak podstaw do wydania decyzji administracyjnej.

u z a s a d n i e n i e

Do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Zielonej Górze wpłynął wniosek Gminy Żary reprezentowanej przez Panią dyrektor Ewę Lorenc, w którym wystąpiła ona do Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych polegających na remoncie instalacji elektrycznej oraz montażu skrzynki UW PWP (Przeciwpowozarowy Wyłącznik Prądu) w budynku Miejskiego Przedszkola nr 1, przy ul. Parkowej 10 w Żarach.

Kompetencje Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków wynikają z faktu, że ww. budynek znajduje się na terenie strefy krajobrazowej zespołu urbanistyczno-krajobrazowego miasta Żary wpisanego do rejestru zabytków pod nr 71 decyzją wojewódzkiego konserwatora zabytków z dnia 7 listopada 1957 r. oraz pod nr 2170 decyzją wojewódzkiego konserwatora zabytków z dnia 31 stycznia 1975 r. Zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami wykonywanie robót budowlanych na terenie zabytku wymaga uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w trybie decyzji administracyjnej.

Miejskie Przedszkole nr 1 w Żarach zlokalizowane jest przy ul. Parkowej 10, w centralnej części miasta. Placówka mieści się w willi z końca XIX wieku, otoczonej ogrodem. Budynek, stanowiący obiekt o walorach architektonicznych wpisujących się w historyczną zabudowę Żar, jest murowany, dwukondygnacyjny z użytkowym poddaszem, o zróżnicowanej, historyzującej bryle, nakryty wielospadowym dachem, z elewacjami zdobionymi detalem architektonicznym (m.in. opaski okienne, gzymsy, dekoracyjne szczyty i ryzalit wejściowy), nawiązującym do architektury przełomu XIX i XX wieku.

Na elewacji południowej budynku projektuje się montaż skrzynki UW PWP (Przeciwpowozarowy Wyłącznik Prądu) o wymiarach 400 x 580 mm, zlokalizowanej w strefie cokołowej, na wysokości górnej krawędzi cokołu, zgodnie z załączoną dokumentacją fotograficzną.

Należy jednocześnie wskazać, że na terenie planowanej inwestycji znajduje się stanowisko archeologiczne Żary 4 (AZP 68-10/25) – obejmujące obszar starego miasta w Żarach. Mając na względzie konieczność ochrony warstw kulturowych, które mogłyby zostać naruszone podczas robót ziemnych, w decyzji wprowadzono obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie prac archeologicznych wynikający z art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. Do wprowadzenia warunków w decyzji upoważniają konserwatora zabytków

**WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTKÓW**
w ZIELONEJ GÓRZE

65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1
tel. 68 324 73 90, 68 324 74 11
tel./fax 68 325 37 45

STARSZY REFERENT
ds. obsługi sekretariatu

Aneta Paciorek

m.in. przepisy wyżej cyt. Rozporządzenia, Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r., a także zapisy art. 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, który stanowi, że ochrona zabytków polega w szczególności na podejmowaniu przez organy administracji publicznej działań mających na celu zapobieganie zagrożeniom mogącym spowodować uszczerbek dla wartości zabytku.

Mając na uwadze ww. zapisy ustawy, roboty ziemne należy prowadzić w sposób umożliwiający przeprowadzenie badań archeologicznych, których zadaniem jest wyeliminowanie ryzyka uszkodzenia lub zniszczenia zabytków, a w przypadku kolizji inwestycji z nawarstwieniami lub obiektami archeologicznymi, ich przebadanie i zadokumentowanie. Zgodnie z art. 31 ww. ustawy osoba fizyczna lub jednostka organizacyjna, która zamierza realizować: roboty budowlane przy zabytku nieruchomym wpisanym do rejestru lub objętym ochroną konserwatorską na podstawie ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego lub znajdującym się w ewidencji wojewódzkiego konserwatora zabytków albo roboty ziemne lub dokonać zmiany charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, co doprowadzić może do przekształcenia lub zniszczenia zabytku archeologicznego – jest obowiązana, z zastrzeżeniem art. 82a ust. 1, pokryć koszty badań archeologicznych oraz ich dokumentacji, jeżeli przeprowadzenie tych badań jest niezbędne w celu ochrony tych zabytków.

Zakres i rodzaj niezbędnych badań archeologicznych, o których mowa w ust. 1a, ustala wojewódzki konserwator zabytków w drodze decyzji, wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny. Egzemplarz dokumentacji badań, o których mowa w ust. 1a, podlega po ich zakończeniu nieodpłatnemu przekazaniu wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków.

Jednocześnie, w zakresie prac prowadzonych na terenie zlokalizowanych poza terenem zespołu urbanistyczno-krajobrazowego Żar, Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków nie ma podstaw prawnych do wydania decyzji administracyjnej. Zgodnie z art. 104 i 105 § 1 Kodeksu Administracji Publicznej: *Gdy postępowanie z jakiegokolwiek przyczyny stało się bezprzedmiotowe w całości albo w części, organ administracji publicznej wydaje decyzję o umorzeniu postępowania odpowiednio w całości albo w części.*

Wobec powyższego na podstawie 36 ust. 1 p. 1, art. 91 ust. 4 p. 4, art. 89 p. 2, art. 6 ust. 1 p. 1 lit. b, art. 7 pkt 1, ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego orzeczono jak w sentencji niniejszej decyzji.

Informuję, że:

1. pozwolenie może być cofnięte lub zmienione w razie ujawnienia, po jego wydaniu, nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac, stosownie do § 13 rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 2 sierpnia 2018r.
2. uzyskanie pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na podjęcie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami

STWIERDZONO
ZGODNIE Z ORYGINAŁEM

STARSZY REFERENT
ds. obsługi sekretariatu

Aneta Patiorek

29-04-2026

**WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTEKÓW**

w ZIELONEJ GÓRZE

65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1

tel. 68 32473 90, 68 324 74 11

tel./fax 68 325 37 45

Prawa budowlanego, zgodnie z art. 36 ust. 8 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

3. pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków nie zwalnia z obowiązku uzyskania przed przystąpieniem do prac objętym pozwoleniem zgód wymaganych przez przepisy odrębne, w szczególności ustawę z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks Cywilny.

pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z zadaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Zgodnie z art. 107d ustawy z dnia 23 lipca 2003 o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r., poz. 1292 t.j.) „*kto bez pozwolenia albo niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania o których mowa w art. 36 ust. 1 p. 1, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł*”.



z up. Lubuskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków

mgr Kamila Donagalska
Zastępca Lubuskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków

Otrzymuje:

Adresat, wraz z projektem 1 egz., reprezentowany przez pełnomocnika: Panią Ewę Lorenc, ul. Okrzei 30/1, 68-200 Żary

✓ a/a (3104) opr. E. Walkowiak 15.04.2026 r. art. 36.1.1

Nie podlega opłacie skarbowej na podstawie art. 7 ust. 3 ustawy z dnia 16.11.2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U.2023 r. 2111 t.j.)
inspektor ochrony zabytków Emilia Walkowiak

Otrzymałam 23.04.2026r.

STWIERDZAM
PRAWOMOCNOŚĆ DECYZJI
STWIERDZAM
OSTATECZNOŚĆ DECYZJI

29-04-2026

z up. Lubuskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków

mgr Kamila Donagalska
Zastępca Lubuskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków

WOJEWÓDZKI URZĄD
OCHRONY ZABYTKÓW
w ZIELONEJ GÓRZE
65-063 Zielona Góra, ul. Kopernika 1
tel. 68 324 73 90, 68 324 74 11
tel./fax 68 325 37 45

STARSZY REFERENT
ds. obsługi sekretariatu

STWIERDZONO
ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

Aneta Paciorek

29-04-2026